Kung minsan, ang mga sanggol ay hindi nakapasa sa unang pagsubok. Kung mangyari man ito, huwag mababahala. Ang iyong sanggol ay hindi nakapasa dahil sa maaaring:

- ✓May tubig sa loob ng tainga, o kaya
- ✓Ang kanal ng tainga ay makitid pa.

Kung ang iyong sanggol ay hindi nakapasa sa una, masusubok na naman sa loob ng 2 o 4 na lingo.

Mas Maraming Pagsubok

Para sa mga batang hindi nakapasa sa pagsubok ng pandinig, ang ***Auditory Brainstem Response Diagnostic Test*** ay magagamit para malaman kung nawalan ng pandinig.

Kung Natuklasan Na Nawalan ng Pandinig

Kung natuklasan na nawalan ang pandinig, ang “audiologist o ang doctor ng iyong sanggol ay kakausapin ka kung ano ang susunod na gagawin at maaaring isangguni ka sa Department of Health para sa maagang serbisyo na makakatulong.

Maaari mo ring tawagan ang Hawaii Keiki Information Services System (H-KISS) para makatanggap ng impormasyon tungkol sa serbisyo at tulong. Ang numero ng H-KISS ay 808-594-0066 dito sa Oahu o para sa libreng tawag 800-235-5477 sa mga kalapit na isla.

Ibang Impormasyon

Sa kautusan ng batas ng estado, ang impormasyon tungkol sa iyong pagsubok at mga eksamen sa pandinig ng iyong sanggol ay maipapadala sa Department of Health. Ang impormasyong ito ay kinatawan ng maliit lamang na kinakailangan para maipatupad ang pakay ng pampublikong kalusugan ng Newborn Hearing Screening Program, ayon sa 45 CFR § 164.514(d) kautusan tungkol sa pansariling buhay.

Linda Lingle, Gobernador (Governor)
Chiyome Leinaala Fukino, M.D., Direktor ng Kalusugan (Director of Health)

Ang Hawaii Department of Health ay nagbibigay ng paraan sa mga aktibidades na walang turing sa lahi, kulay, o baying pinanggalingan (kabilang na ang wika), edad, seks, relihiyon, o kapansanan. Kung may problrma sulatan o tawagan ang Affirmative Action Officer sa Box 3378, Honolulu, HI 96801-3378 sa (808) 586-4616 (voice/tty) sa loob ng 180 na araw.

Bahagi ng suporta ng proyektong itong H61 MC 00038 ay galling sa Maternal Child Health Bureau (Title V, Social Security Act), Health Resources and Services Administration, Department of Health and Human Services

Rev. 01/08; Phone List Updated 01/08 (Language: Tagalog)

PANLAHAT NA PAGSUBOK NG PANDINIG NG MGA BAGONG SILANG

BAGONG IMPORMASYON PARA SA MAGULANG

Congratulations! Habang hinihintay mo ang pagsilang ng iyong sanggol at umasa sa kinabukasan. Alalahanin mo na importante ang mabuting panimula para sa iyong sanggol.

Simulan ng Mabuting Pandinig

Ang mabuting pandinig ay tutulong sa pagkatuto na magsalita ang sanggol Ang sanggol ay magsimula nang makinig mula na sa pagkasilang. Matututo silang magsalita sa pamamagitan ng pakikinig sa kanilang pamilya.

Lahat ng mga sanggol sa Hawaii ay masusubok ang kanilang pandinig sa sandaling isinilang na sila. Kung ang pagsubok ng pandinig ay salungat sa panampalataya ng iyong relihiyon, maaaring pirmahan ang kasulatan ng iyong pagtanggi. Kung ang iyong sanggol ay hindi pa nasubok ang kangyang pandinig, pakitignan ang niloob nito para malaman kung saan puwedeng tumawag para mag-appointment.

Ang pagsubok ng pandinig ay simple at walang panganib. Kung hindi matuklasan ng maaga, ang pagkawala ng pandinig ay magiging sagabal sa pagsulong ng iyong sanggol.

Ano ang Maaasahan

Ang pagsubok ng pandinig ng iyong sanggol ay maisasagawa sa isa o mas maraming paraan.

*Kung ang **Otoacoustic Emission Screening** ay magagamit, ang mga maliliit na auditibo (earphones) ay mailalagay sa tainga ng iyong sanggol para mapulot ang mga tugon sa tunog na tinutugtog.*

*Kung ang **Auditory Brainstem Response Screenin**g ay magagamit, mga maliliit na “electrodes” ang maikakabit sa ulo ng sanggol para mapulot ang mga tugon sa tunog na tinutugtog.*

MAY PAGSUBOK NA BA SA PANDINIG NG IYONG SANGGOL?

Kung wala, tawagan ang ospital na kung saan isinilang ang iyong sanggol o ang Deparmeno of Health's Newborn Hearing Screening Program para makipag-appointment ngayon.

TUMAWAG UPANG MAKIPAG-APPOINTMENT SA

Castle Medical Center	808-263-5270
Hilo Medical Center	808-974-4715
Kahuku Medical Center	808-293-9221, ext 369
Kaiser Permanente Moanalua Medical Center (Kaiser members only)	808-432-8292
Kapiolani Medical Center for Women & Children	808-983-8230
Kona Community Hospital	808-322-4416
Maui Memorial Medical Center (Screening by Imua Family Services)	808-244-7467
Molokai General Hospital (Women's Health Center)	808-553-3145
North Hawaii Community Hospital	808-881-4771
The Queen's Medical Center	808-547-4213
Tripler Army Medical Center (Audiology Clinic)	808-433-3197
West Kauai Medical Center/ Kauai Veterans Memorial Hospital	808-338-9431
Wilcox Memorial Hospital	808-245-1433
Department of Health Newborn Hearing Screening Program	808-594-0042

Updated 01/08